

طفلي في المدرسة

كيف تعمل المدرسة في ولاية بادن-فورتمبيرغ؟
ماذا تتوقع المدرسة مني بصفتي والدة/والد ومن طفلي؟
كيف لي أن أدم طفلي في المدرسة؟

محتويات

3 كيف تعمل المدرسة في ولاية بادن-فورتمبيرغ؟

4 نظام التعليم في بادن-فورتمبيرغ
6 إلزامية التعليم

7 ماذا تتوقع المدرسة مني بصفتي والد/والدة ومن طفلي؟

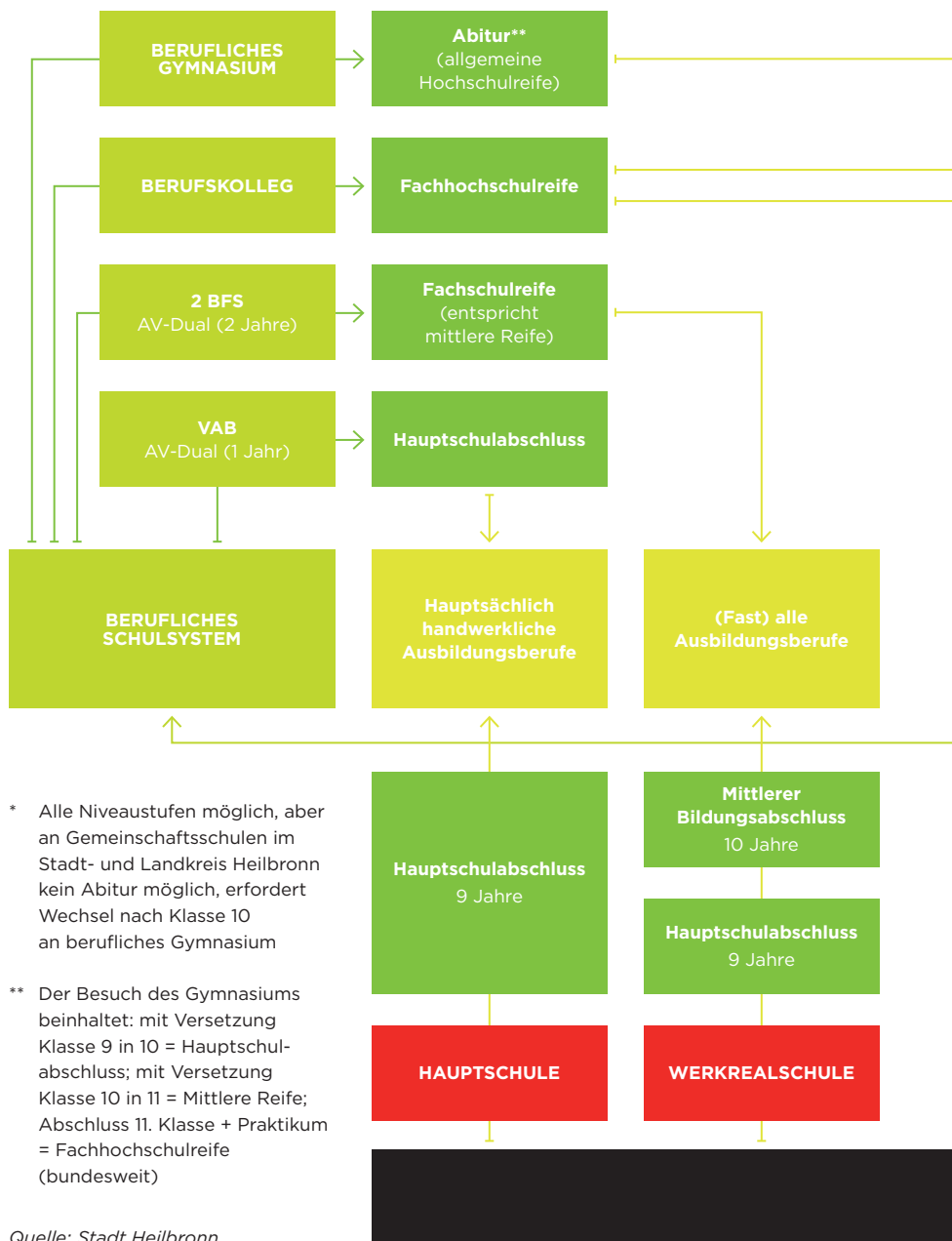
8 ما نتوقعه من الأطفال
8 ما نتوقعه من الوالدين
9 أمسية الوالدين
9 الأعياد الدينية
10 المرض

11 كيف لي أن أدم طفلي في المدرسة؟

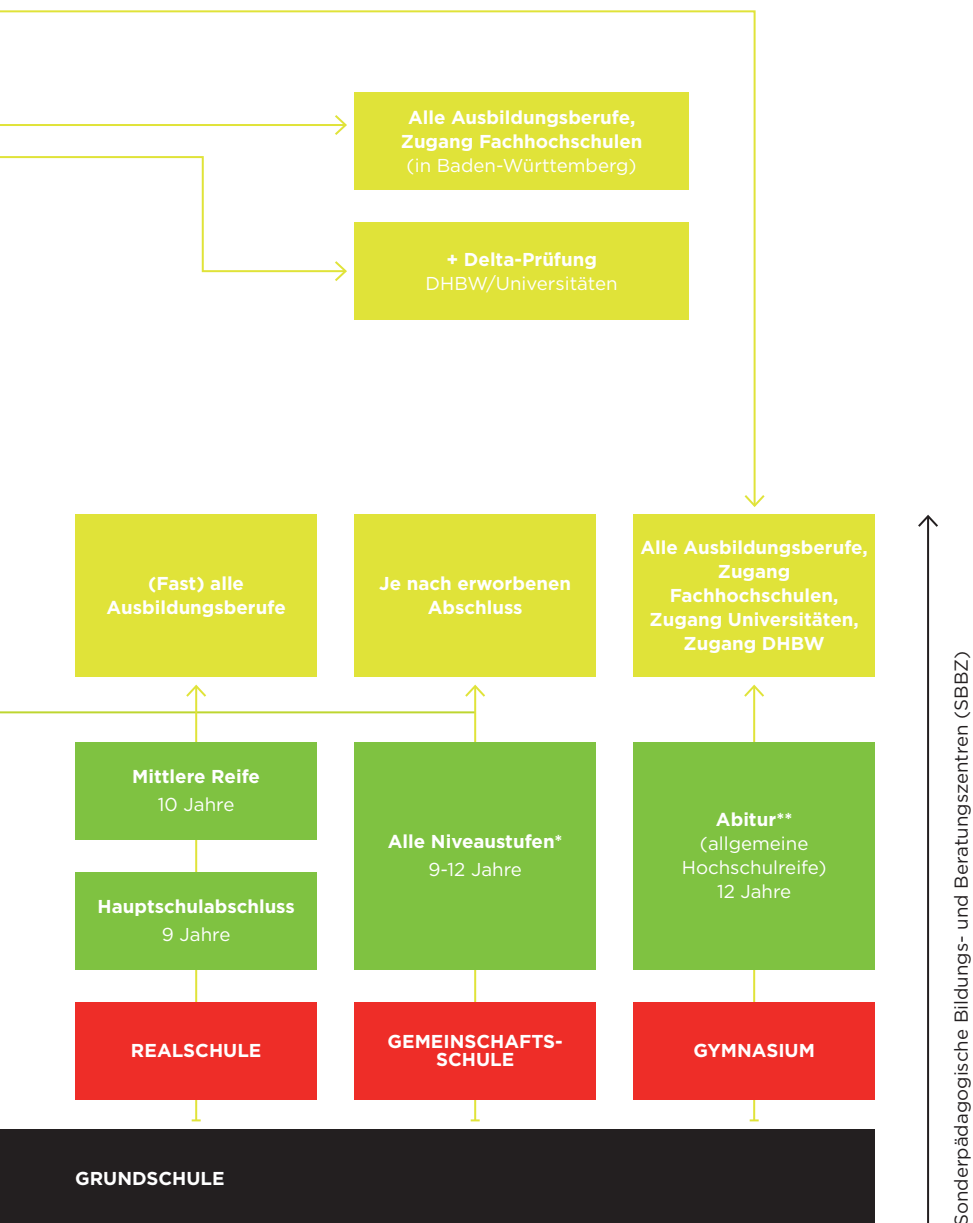
12 دعم الطفل
12 الوالدين ...
12 الأدوات المدرسية
13 توفير شطيرة في فترة الراحة
14 الدعم في الفروض المنزلية
15 المشورة الإضافية

كيف تعمل المدرسة في ولاية بادن-فورتمبيرغ؟





نظام التعليم في بادن-فورتمبيرغ



إلزامية التعليم

يتحمل الوالدين مسؤولية ارتياد طفلهم المدرسة.

- < يجب أن يصل الطفل إلى المدرسة كل يوم دراسي في الموعد المحدد.
- < يجب أن يشارك في جميع الأنشطة المدرسية الإلزامية، مثل الرحلات ويوم التجول وزيارة المسرح وحصة السباحة.
- < في حالة مرض الطفل: يجب إبلاغ المدرسة في اليوم ذاته. تحتاج المدرسة إلى اعتذار مكتوب بعد ٣ أيام بحد أقصى.

لا يجوز بدء أو مد الإجازة مبكرًا. في الأعياد الدينية الكبيرة (مثل عيد الفطر وعيد الأضحى)، يجوز للوالدين التقدم بطلب إجازة خاصة لدى المدرسة.



ماذا تتوقع المدرسة مني بصفتي والد/والدة ومن طفلي؟



ما نتوقعه من الأطفال

نتوقع من الأطفال أن ...

- < المشاركة في الحصة والتجاوب
- < عدم الإزعاج
- < النظر إلى المعلم/المعلمة
- < طرح الأسئلة
- < أداء الفروض المنزلية

عادة ما يُمنع استخدام الجوال في المدرسة.

ما نتوقعه من الوالدين

يتعاون الوالدين والمدرسة من أجل نجاح الطفل التعليمي. تريد المدرسة التواصل مع الوالدين بصفة دورية. الوالدين ...

- < طرفان متساويان في الحقوق بالنسبة للمدرسة
- < يجروا محادثات مع المعلمين
- < يحضروا أمسيات الوالدين



أمسية الوالدين

تعتقد أمسية الوالدين مرتين في العام الدراسي في المساء. ويدعو لها المعلم أو المعلمة أو ممثلو أولياء الأمور. نتوقع الحضور من الوالدين. سيتم الإبلاغ عن المواعيد الهامة وتوزيع مستندات وجمع مال لصندوق الصف والإجابة عن الأسئلة. فضلاً عن ذلك يجري انتخاب ممثلي أولياء الأمور للصف (عادة شخصين).

في حالة وجود صعوبات لغوية، يمكن أن تستعين المدرسة بمتترجمين شفوئين متطوعين مجاناً من أجل الوالدين. يرجى إبلاغ المعلم/المعلمة في حالة رغبتكم في ذلك.

الأعياد الدينية

- < القسم الأكبر من الأطفال المولودين في دائرة هايلبرون كاثوليكين أو إنجيليين.
- < رغم تبعية كثير من أولياء الأمور للديانة المسيحية، إلا إنهم لم يعودوا نشطين في الكنيسة.
- < في المدرسة غالباً ما يجري تمييز أو الاحتفال بالأعياد والتقاليد المسيحية مثل يوم القديس نيكولاس أو عيد الفصح أو عيد الميلاد المجيد.
- < عادة ما يشترك جميع الأطفال في الاحتفال
- < اكتسبت العديد من الأعياد الدينية طابعاً دينوياً (عيد الميلاد مع أرنب عيد الفصح، وبابا نويل مع عيد الميلاد).

في الأعياد الدينية الكبيرة للاديان الأخرى يمكن للوالدين تقديم طلب إجازة خاصة لدى المدرسة.



المرض

في حالة مرض طفلك وتعذر ذهابه إلى المدرسة، يجب إبلاغ المدرسة بمرضه شفويًا/هاتفيًا قبل بداية المدرسة. بالإضافة إلى ذلك، يحتاج طفلكم إلى اعتذار مكتوب حتى اليوم الثالث من المرض (انظر النموذج).

إذا تعذر على طفلكم المشاركة في حصة الرياضة، فهو بحاجة أيضًا إلى اعتذار.

Datum: _____

ENTSCULDIGUNG

Wegen Krankheit konnte mein Kind

Klasse _____ vom _____ bis _____ (Datum)

die Schule nicht besuchen.

Ich bitte, ihr/sein Fernbleiben zu entschuldigen.

(Unterschrift)



كيف لي أن أدم طفلي في المدرسة؟



دعم الطفل

الوالدين ...

- < يوفران الأدوات المدرسية اللازمة
- < يوفران للطفل شطيرة في فترة الراحة (وجبة خفيفة)
- < يحرصان على أن يؤدي الفروض المنزلية
- < يتابعان الحقيبة المدرسية
- < يحرصان على أن يحسن الطفل التصرف في المدرسة،
يدعمان المهارات اللازمة لدى الطفل

الأدوات المدرسية

في بداية العام الدراسي، عادة ما يوزع المعلم/توزع المعلمة قائمة بالأدوات المدرسية. تعلق المدرسة أهمية كبيرة على الأدوات الصحيحة.

في المتجر يمكنكم طلب المساعدة في جمع الأدوات اللازمة. يجب شراء الأدوات الناقصة بصفة دورية (مثل الكراسات).



توفير شطيرة في فترة الراحة

يحتوي جدول حصص الأطفال على استراحة فطور.
أحرصوا على إعطاء طفلكم طعامًا صحيًا كل يوم.

على سبيل المثال:

- < شطيرة
- < فاكهة: تفاح، عنب، يوسف، موز، كمثرى، وما شابه
- < خضار مقطع: طماطم، خيار، فلفل رومي، شرائح جزر، وما شابه
- < الشرب: قارورة ماء



الدعم في الفروض المنزلية

يحرص الوالدين على أن يؤدي الطفل الفروض المنزلية.
يحتاج الطفل إلى مكان هادئ لأداء فروضه المنزلية.
معرفة الفروض المنزلية يوميًا من واقع كراسة الفروض المنزلية.

- < هل توفر المدرسة خدمة الإشراف على أداء الفروض المنزلية أو هل تنتج برنامج رعاية التلاميذ؟
- < هل هناك رسائل من المدرس/المدرسة في كراسة الفروض المنزلية؟
- < هل يجب أن تردوا عليها؟

يمكنكم التواصل مع معلم/معلمة الصف من حين إلى آخر بشأن أداء الطفل لفروضه كاملة.

في حالة وجود صعوبات لغوية يمكنكم إبلاغ المعلم حتى تستعين المدرسة بمرشد للوالدين ليترجم خلال المحادثة.



المشورة الإضافية

العمل الاجتماعي المدرسي

في كثير من المدارس يوجد أخصائي اجتماعي/أخصائية اجتماعية. يمكن للأطفال/المراهقين والمعلمين والوالدين التواصل معهم إذا كانت هناك مشاكل (مثل التنمر، وصعوبات التعلم، وما إلى ذلك).

مكتب المشورة التعليمية النفسية

مشورة التلاميذ/ التلميذات والوالدين والمعلمين/المعلمات ومساعدتهم بشأن المسائل والمشاكل المتعلقة بالمدرسة. المشورة مجانية وسرية تمامًا ومستقلة عن المدرسة.

إذا أردتم موعدًا، فتواصلوا مع:

Schulpsychologische Beratungsstelle

Cäcilienstraße 56

74072 Heilbronn

المواعيد باتفاق مسبق:

Telefon: 07131 6437762

spbs@ssa-hn.kv.bwl.de



REDAKTION

Landratsamt Heilbronn
Heide Hindahl
Bildungskoordinatorin für Neuzuwanderer
Migration und Integration
Lerchenstraße 40
74072 Heilbronn
Telefon: 07131 9948470
h.hindahl@landratsamt-heilbronn.de

WWW.LANDKREIS-HEILBRONN.DE

IMPRESSUM

Herausgeber: Landratsamt Heilbronn
Konzeption & Gestaltung: DIE NECKARPRINZEN
Kommunikation und Design GmbH, Heilbronn

Um die Informationen der Broschüre auf dem neuesten Stand zu halten, bitten wir, uns Änderungen bezüglich der dargestellten Inhalte und Ansprechpersonen mitzuteilen.

